

La Cañada te **GUÍA**



Entrevista a: **Maria José Herrero,**
fallera mayor de Valencia en 1986

“Doy la enhorabuena a todas las comisiones de Paterna por su gran esfuerzo”





Fallas 2017

Piensa en verde
La Cañada Te Guía

Empieza una de las mejores épocas del año. Buen tiempo, vacaciones, ofrendas, pasacalles, mascletàs, castillos, fallas, cremàs y por supuesto volar el cachirulo y pasear por la playa. Pero no olvidemos que en estas fechas también llegan alergias y sobre todo bichos, plagas y mosquitos. Por eso, hemos creído conveniente abrir una nueva sección, gracias a Meli Martín. La sección la llamamos **Medio Ambiente** y desde ahora todos los vecinos estáis invitados a participar en ella a modo de queja, reclamación o algún tipo de información. Actualmente en la Cañada (y en otras zonas) estamos conviviendo con una oruga que vive en los pinos y puede ser muy peligrosa para nuestras mascotas (procesionaria). Pero el buen tiempo asoma, y volverá el mosquito tigre. Como dice nuestra colaboradora: “al mosquito ni agua”.

Agradecimientos

Este es un número especial. No sólo inauguramos una sección nueva, sino que salimos con más páginas y con mucho contenido fallero. Desde aquí agradecer a los colaboradores que mes a mes siguen confiando en nuestro proyecto pero muy especialmente este mes a una vecina entregada por y para la Cañada: Amelia (Meli) Martín. Con ella, la sección Medio Ambiente cobrará otro color.

- SUMARIO -

Dirección
Beatriz Sambate

WebMaster
Margarita Morales

Departamento comercial:



SB Consulting
Valencia

Diseño:

Laura Tronchoni

Imprenta:

Grupo Zona Valencia

- Índice -

Guía comercial	03
Especial opinión	04
Especial Fuente del Jarro	06
Especial La Cañada	08
Especial Medio Ambiente	11
Especial Política	12
Hoy entrevistamos a	16
Especial Fallas	18
Especial Cultura	24
Especial Paterna	28
Tu guía local	30

Si quieres anunciarte en La Cañada te GUÍA

¡contacta con nosotros!



comunicacion@lacanyadateguia.com
tel.617. 34 34. 30





Dirección: Calle 13, n.7 (junto a correos)
Tel: 96 132 42 47 **mail:** info@clinicacompany.com
Horario: 9 a 14h. y de 16 a 2h. De lunes a viernes
 Somos una Clínica destinada a ofrecer servicios de Rehabilitación, Fisioterapia y Osteopatía de forma individualizada y personalizada. Colaboramos con seguros privados.
 Benefíciate de nuestros bonos, consúltanos!



Brightness coworking

Teléfono: 658 633 347 - 961 323 725
brightnesscoworking@gmail.com
FACEBOOK y **@brightnesscoworking**

Brightness coworking es un nuevo espacio compartido de trabajo en La Cañada.

Comparte el espacio de trabajo con otras personas como tú y paga sólo por el tiempo que tienes que hacerlo con la tranquilidad de una tarifa plana adaptada a tus necesidades con todos los gastos incluidos. Oficinas-Zonas de trabajo-Estudio fotográfico-Sala de reuniones-Terraza



LEXZOR-ZORLEX

Dirección: Avenida de Francia 38, Valencia
Teléfono: 601152950 / 963308483

Mail: zorlex@gmail.com // **Web:** http://lexzorlex.es

Asesoramiento Jurídico: Defensa de los intereses de las personas, de su patrimonio y de los animales. Zona de preferente actuación: La Cañada y Valencia. Actividad inmobiliaria: Arrendamiento y venta de chalets, viviendas y locales. Abogado, Gestor Administrativo y Agente colegiado de la Propiedad Inmobiliaria de Valencia.



Colina Parc peluquería canina

Dirección: calle 15 número 40

Teléfono: 96 132 27 85 // 670 611 501

Facebook: Peluquería canina Colina parc

Horario: 9:30 a 14 h. y 17:00 a 19:30h. Adaptable al cliente.

Colina Parc es la peluquería para tus mascotas. Con más de 30 años de experiencia en el sector, su dueña apuesta por los mejores cortes de pelo. Peluquería canina especializada en Stripping y cortes a tijera que lleva atendiendo a sus clientes desde 1989.



Dirección: calle 29 número 59, Local 6, La Cañada.

Teléfono: 674 683 412 / 961 112 909

info@grand-design.es // www.grand-design.es

Horario: L-V 10 a 14h y 17 a 20h. Sábados: 10 a 14 horas.

Dormitorios, mesas y sillas, banquetas, portales para chimeneas, marcos esculpidos para espejos y cuadros, parquet y muebles bajo encargo. Más de 15 años nos avalan.



¡¡Promoción: 10 % de descuento en tus compras hasta el 31 de marzo!!



Cs

Paterna



Jorge Ochando
Ciudadanos
Paterna.

El Tribunal Constitucional resolvió la cuestión de inconstitucionalidad promovida por un juez de Guipúzcoa sobre los artículos de la Norma Foral que regula el Impuesto sobre la Plusvalía Municipal.

Dicha resolución pone de manifiesto la inadecuada regulación de un impuesto cuya exigencia es potesta-

tiva de los Municipios, y que ha obligado a realizar pagos a numerosos contribuyentes que no habían obtenido ningún beneficio en la venta de viviendas y locales en nuestra localidad. El Ayuntamiento debe disponer medios materiales y humanos mediante los cuales los contribuyentes que no hayan obtenido plusvalías con la

transmisión de inmuebles puedan reclamar los pagos realizados.

Desde Ciudadanos hemos instado al Congreso de los Diputados a la devolución del impuesto en los casos en los que no haya existido beneficio. Se debe gestionar mejor y no cargar de impuestos a una clase media que ha recibido el peso de la crisis.

Plusvalías municipales

compromís

per paterna



Juanma Ramón,
Portaveu Municipal
Compromís
Paterna.

Recuperem a l'editor de "La Traca", recuperem el nostre patrimoni

El proper mes de juny farà 77 anys de l'afusellament en Paterna de l'editor Vicent Miquel Carceller, una persona que representa en la seua figura la forma de ser dels valencians i valencianes. Carceller va estar molt lligat al món de les falles, no debades va editar fins l'any 1938 la revista "La Traca", una revista, que entre altres coses feia un repàs al món faller de la època. En "La Traca" es condensava l'esperit faller en la seua crítica mordaç i sàtira a tot el poder establert, des de la cúria eclesial fins la monarquia, passant per l'exèrcit i una burgesia que s'apartava del

poble castellanitzaient-se i menyspreant les expressions populars de la cultura valenciana. Carceller va ser un ferm defensor dels drets dels valencians i valencianes a l'autogovern. De fet, va col·laborar activament en impulsar l'estatut d'autonomia per al nostre país i va militar en el republicanisme blasquista, en un principi i, posteriorment, en Esquerra Republicana. Va dinamitzar la cultura popular valenciana fundant el "Nostre Teatre" en 1933, editant la revista el "Cuento del i l'anuari "El Fallero" i escrivint diferents sainets seguint l'estela d'Eduard Escalante. Vicent

va estar molt lligat a la Canyada, ja que tenia una residència al carrer 549 on antigament a la tanca hi havia reproduccions en material de falla de dos barraques, la Llotja i el Micalet, a més d'una escultura "el Nano" de grans dimensions. La casa es convertí així en un punt d'atracció turística on acudia la gent a fer-se fotos. Un dia de Juny, sense determinar, Carceller era torturat i afusellat pel règim franquista al Terror de Paterna. El seu delictes va ser utilitzar la crítica i la sàtira a les seues publicacions per mostrar el rebuig popular als poders fàctics de l'època.

PP

Populars de Paterna



María Villajos (PP)
Portavoz Grupo
Municipal Popular

Modelo de pensamiento único

Recientemente hemos asistido en La Canyada a un nuevo ejemplo de la forma de actuar del gobierno municipal que se basa en imponer su criterio sin consultar a la ciudadanía: su modelo de pensamiento único. Han habido antecedentes mucho peores, como fue el hecho de quitar el comedor social sin consultarlo a los usuarios, la retirada de la concesión del agua a la Cooperativa de Aguas sin preguntar a los miles de vecinos cooperativistas, el boicot a

Puerto Mediterráneo, la mayor inversión privada que hubiera recibido cualquier municipio de la Comunidad Valenciana o el engaño a las Juntas de Barrio entregándoles un borrador de presupuesto distinto al que se aprobó finalmente. Ahora hablamos del hecho de iniciar una campaña de multas por estacionamiento en la plaza Puerta del Sol saltándose el compromiso de consensuar e informar previamente de las nuevas condiciones que van a ordenar

el aparcamiento en esta plaza. Son formas de actuar propias de personas que siempre creen que su modo de pensar es superior al del resto, por lo que no se toman ni la molestia de informar, mucho menos de consensuar. En el horizonte tenemos el cambio educativo según el cual nos quieren imponer no sólo dónde sino también en qué lengua deben estudiar nuestros hijos. PSOE-Compromís-Podemos, unidos por el modelo de pensamiento único.

César Primo opina...



La Cañada es un enclave excepcional por su luz, por el aire que respiramos y por el micro clima que disfrutamos. No obstante, ando por las calles y veo cómo muchos coches tapan los accesos imposibles para las personas con movilidad reducida o obstaculizan el tráfico invadiendo aceras sólo por ahorrarse dos minutos en comprar el pan. También me he dado cuenta que hay vecinos que dejan tirados sus desechos o trastos que no quieren en la puerta de sus casas... o muros con balas de rifles de perdigones incrustadas en ellas... Por hacer una reflexión de autocrítica pienso que todos nosotros tenemos un papel importante en esta comunidad. Hazte oír y pon tu granito de arena... no esperes que nadie lo haga por ti. La Cañada es cosa de todos y creo que todos y todas debemos trabajar por y para ella.

Alfredo Sales opina...



Tomar conciencia de la basura abandonada en nuestro monte de la Cañada. Así como en las mesas del parque del pan quemado. Salir a pasear o ver un atardecer y volver cargado de basura es habitual aquí en nuestras pinadas y parque. Ir a practicar tai-ji y ver varias mesas con las botellas rotas por encima y por debajo de las mesas. A veces me pregunto somos seres humanos? o..... Sólo es mi opinión.

Pau Bretó opina...



Desde que era niño he visto crecer a La Cañada en número de vecinos y como algunas zonas de pinada en las que jugábamos se han reducido o desaparecido. Con la "evolución" también hemos adquirido algunos de los vicios de pueblos más grandes. El que más me preocupa es la falta de educación que tenemos como conductores. Deberíamos estar más concienciados de lo que significa circular por nuestro barrio con un vehículo de más de 1.000 kilos. Ni las calles ni los cruces están diseñados para ir a 50 o 60 kilómetros a la hora, sin embargo ignoramos las señales y la prisa nos vuelve imprudentes. Es algo en lo que creo debemos recapacitar por el bien de todos.

Silvia Tormo opina...



Una de las cosas que más me gusta de vivir en Paterna es la Vallessa. Parece mentira que a tan poca distancia del núcleo de la población se encuentre ese paraje natural donde poder hacer senderismo, pasear o ir en bicicleta. Yo vivo en el casco antiguo de Paterna y siempre que voy a la Vallesa, y paso por La Cañada, pienso en la suerte que tienen los vecinos de La Cañada de poder ir andando al parque natural. Yo siempre he vivido en Valencia capital pero desde que me casé estoy aquí con mi familia y puedo apreciar las grandes ventajas que tenemos aquí.



La concejala, Nuria Campos, observa como ha quedado la zona de esparcimiento canino y donde podrán aparcar algunos camiones. // LCTG

Fuente del Jarro goza de una zona para perros y aparcamiento

El Ayuntamiento de Paterna ha finalizado los trabajos de acondicionamiento y equipamiento de una zona verde en el polígono industrial Fuente del Jarro en la que se incluye un área de esparcimiento canino y un aparcamiento para camiones.

La nueva zona, situada entre las calles Villa de Madrid y Ciudad de Sevilla, dispone de un espacio con arbolado y mobiliario urbano, zona para pasear así como un parque canino vallado y un aparcamiento con capacidad para más de una docena de camiones.



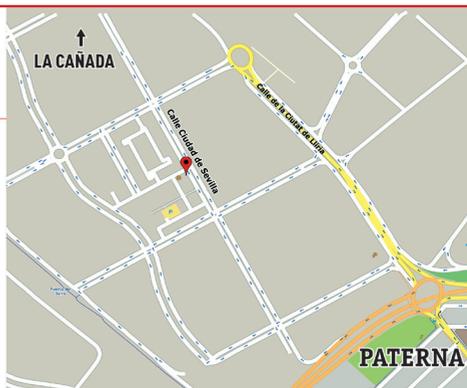
Grupo Asesor
Gabinete Jurídico

SERPOREP, SL • ☎ 96 368 81 70

**Asesoría integral
de empresas y autónomos**

FISCAL - LABORAL - CONTABLE - JURÍDICO

Carlos Polo Montañés **ABOGADO**



C/ Ciudad de Sevilla, nº 17 - esquina C/ Gijón - Polígono Industrial Fuente del Jarro - 46988 Paterna (Valencia)

¡Ven a conocernos!

Estamos en la calle de los bancos en el polígono Fuente del Jarro, muy cerca de la Cañada

Paterna reasfalta el túnel que conecta la primera fase del polígono

L'Ajuntament de Paterna, a través de l'Àrea d'Infraestructures, està duent a terme els treballs de reasfaltat del túnel que connecta la primera fase del polígon industrial de Fuente del Jarro amb la segona. Tal com ha explicat la regidora d'Infraestructures, Núria Campos "l'objectiu d'aquesta actuació no és un altre que millorar el trànsit dels més de 12.000 vehicles que circulen per aquesta via diàriament, vehicles pesats de gran tonatge en la seua gran majoria i proveïts de càrrega".

Els treballs de reasfaltat, que s'han estès durant tres dies, han consistit en el fresat i posterior pavimentat de la calçada del túnel amb aglomerat asfàltic de 7 cm d'espessor, respectant i mantenint les altures de galib i els pendents de rampes existents.

Núria Campos ha recordat que aquesta actuació s'afegix a altres mesures que l'Executiu de Sagredo ha portat cap sobre aquest túnel, com la millora de la connexió de pluvials per evitar inundacions sobre aquesta infraestructura i a altres intervencions al polígon com el reasfaltat de vies principals com a Ciutat de Llíria i Vila de Bilbao o la instal·lació de 15 nous hidrants al polígon.



ATALAYA

API



KUBIKA
SERVICIOS INMOBILIARIOS

Servicios Inmobiliarios y Reformas

Despacho: 96 132 33 26
Móviles: 659 42 27 97

Calle 15, número 6, primer piso
46182, La Cañada

OVI CLIMA 660 802 399

- AIRE ACONDICIONADO

Instalaciones, reparaciones, mantenimiento, cargas de gas.

- FONTANERÍA

- CALEFACCIÓN Y A.C.S.

Instalaciones, reparaciones, mantenimiento de calderas, calentadores

- REPARACIONES DE LAVADORAS, NEVERAS, LAVAVAJILLAS, ETC.

INSTALADOR AUTORIZADO POR EL SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA Y ENERGÍA

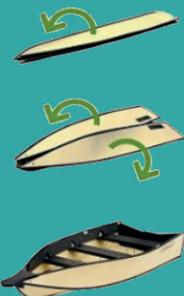
*Tu servicio
técnico en
La Cañada*



Perspectiva de la estación de metro de la Cañada que ha sido recientemente rehabilitada y pintada vista desde la plaza Puerta del Sol. //LCTG

Barco plegable
PORTA-BOTE
www.porta-bote.es

EL ÚNICO BARCO PLEGABLE DE ALTO RENDIMIENTO
• Fácil de llevar a cualquier lugar • Fácil de desplegar



ventaslevante@porta-bote.es
www.porta-bote.es

Escanee el código QR, haga clic en el video y vea lo fácil que es.



o' solomon tavern

"CONCIERTOS EN DIRECTO Y PANTALLA GIGANTE"

C.C. Las vías c/ 15 N° 6 Local A-B, La Cañada Tel. 960 060 260



Anatolia
KEBABS y PIZZAS

C/ 15, N° 6D
LA CAÑADA
96 111 49 18

Marruecos recibirá ayuda humanitaria gracias a un rally solidario

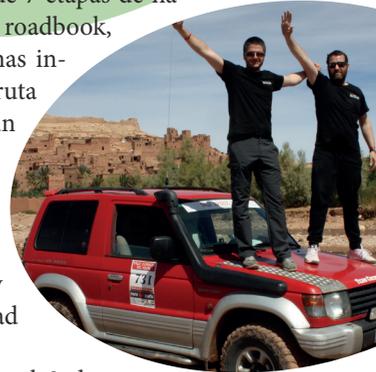
Varios vecinos de la Cañada ya están poniéndose las pilas. Hablamos de German Sanchez, economista especializado en business intelligence, y Pablo Brull, técnico especialista en electromedicina que están organizando un rally totalmente solidario. Su objetivo es terminar el Rally Clásicos del Atlas, que es un evento deportivo, turístico, cultural y solidario de bajo costo con el objetivo principal que es la prestación de ayuda humanitaria en los lugares más necesitados de Marruecos como son los pequeños pueblos y aldeas del Atlas marroquí y de las zonas desérticas.

La aventura consiste en un recorrido, dividido en siete etapas a realizar en Marruecos con vehículos clásicos populares y todo terreno 4x4 de cualquier marca, modelo y versión con al menos veinte años de an-

tigüedad. Estos dos vecinos participan con un Mitsubishi Montero de 1994 con 346.000 km.

El rally consta de 7 etapas de navegación con roadbook, es decir, con unas indicaciones de ruta hechas sobre un rollo de papel. Tiene un componente deportivo de conducción off-road y otro de habilidad y orientación.

El rally empieza el 9 de Abril en Tarifa y acaba el 16 de Abril en Ouarzate (Marruecos). Quieren llevar patrocinadores que crean en la idea solidaria.



I ANIVERSARIO PROGRAMACIÓN ACTOS CONMEMORATIVOS

* CAMPEONATOS DE DOMINÓ Y DE PARCHÍS, POR PAREJAS

(Del 23 de marzo al 27 de abril. Premios para todos los participantes, y trofeos para las parejas campeonas, y subcampeonas. Inscripciones hasta el 15/3/17)

* FIESTA COCA COLA

(Viernes 31 de marzo a partir de las 20.30 h. Una azafata de la firma obsequiará con regalos a todos los consumidores del producto)

* FERIA GASTRONÓMICA

(Domingo 2 de abril de 12.00 a 18.00 h. Todas las consumiciones a 1,50 €, previa compra tiquet. Premios y regalos entre los asistentes)

* FIESTA DE LA COPA

(Sábado 8 de abril de 19.00 a 23.30 h. Todos los cubatas, mojitos, etc., a 4 €)

* FIESTA ANIVERSARIO

(Jueves 13 de marzo, de 12.00 a 20.00 h. Gran surtido de tapas, variedad en paellas, copas, etc., todo a precios muy populares. Música en directo.)

Para más información, teléfono 686 174 665, o email vctlopez@gmail.com

26

març

Teatre Familiar 'Cubos'

Organitza 'Bambalina Teatre'
Diumenge 26 de març a les 18:00 h.
Lloc: Gran Teatre Antonio Ferrandis.

31

març

Tertúlies artísticoliteraries

Organitza Canyada D'Art
Divendres 31 de març a les 19 hores
Lloc: Centre Social La Canyada.

7

abril

Cinefòrum i 'La Fuerza del color' pintura

Organitza: La Canyada d'Art // Rosa Alcañiz, Encarna Arnal e Isabel Fuentes
Divendres 7 d'abril a les 19:00 hores // expo de pintura a les 20hores fins 28 abril
Lloc: Centre Social La Canyada.

27

abril

Animació lectora públic infantil, contes en Valencià i Castellà

Organitza: L'Esglai Teatre
Dijous 27 d'abril a les 18 hores
Lloc: Biblioteca Municipal La Canyada.

**JORNADA DE
PUERTAS ABIERTAS**

Sábado 25 de Marzo
de 11:00 a 13:00

¡Ven a conocernos!

Escuela Infantil
EL JARDÍ

Talleres para los peques
11:00 a 12:00

Podrás ver nuestras Instalaciones
12:00 a 13:00

Ahorrate el 50% en la matricula *

Confirma tu asistencia
96 105 44 14 – 622535367
www.escoletaeljardi.com

*Solo para los matriculados este día

Llega el buen tiempo y con él, una plaga muy temida: el mosquito



Bienvenidos a este pequeño rincón de medio ambiente. Dentro de poco, tendremos la primavera, el buen tiempo, y sus compañías: los mosquitos. El pasado 30 de enero en La Cañada y 27 febrero en La Coma se realizaron sendas charlas informativas, siguiendo el programa de información y prevención junto al Ayuntamiento de Paterna. Entre todos, nos mostraron actuaciones (tratamiento imbornales y focos) y también nos informaron sobre cómo actuar, trampas, costumbres y fisonomía el mosquito, las mil zonas donde puede anidar y lo más importante: prevención. Donde más se ha podido observar esta plaga es en las parcelas abandonadas con piscina. Entre todos, podemos acabar con esta plaga, pero necesitamos colaboración vecinal: Cualquier duda hay varios mails de contacto: Carles y Guillermo, el Ayuntamiento llevan: mambient@ayto-paterna y Amelia Martín, mediadora: melimartinsteso@hotmail.com

Paterna trata 13.000 árboles contra la procesionaria en 2016

Para prevenir al arbolado municipal de la procesionaria, el Ayuntamiento de Paterna, a través del Área de Zonas Verdes que dirige la concejal Nuria Campos, ha triplicado el número de pinos urbanos tratados para minimizar la incidencia de esta plaga endémica sobre los pinares municipales y mantenerla alejada de las zonas habitadas. De esta manera, Campos ha destacado que el consistorio, a través de la empresa pública Gespa, ha pasado de los 5.000 pinos tratados en 2014 a los 13.000 tratados durante este pasado 2016, una cifra significativa para la que se han utilizado 132.000 litros de producto biológico que pone de manifiesto la implicación del Ayuntamiento por prevenir de la procesionaria a

todas las zonas de pinos de Paterna. Desde la página web 'La Cañada evitando plagas', Meli Martín, su fundadora, nos informa que desde el consistorio se están poniendo en marcha una campaña informativa a las parcelas particulares que tengan pinos con el objetivo de informarles sobre las medidas de prevención, tratamiento y control para frenar esta plaga tan molesta. El Área de Zonas Verdes que dirige la concejal Núria Campos ha pasado de los 5.000 pinos que se trataban en 2014 a los 13.000 pinos tratados en 2016.



4PELOS.COM
 Peluquería Canina
 Alimentación y Complementos
 C/ 7, nº35 Telf: 96.132.38.06



Ya tenemos PIENSOS CANUN. Una marca navarra con gran prestigio y calidad en sus productos para animales y cumpliendo así los estándares de calidad que siempre han definido la política comercial de 4Pelos. Muy buen pienso a buen precio. Servimos a domicilio y aceptamos tarjetas de crédito



Algunos de los vehículos que hay aparcados en la plaza Puerta del Sol de la Cañada junto a los comercios de la zona y la estación del metro.

El PP pide que se solucione el problema de aparcamiento de la plaza

El Grupo Popular de Paterna ha pedido al gobierno municipal que, antes de tomar nuevas medidas coercitivas, llegue un consenso con vecinos de La Cañada y comerciantes de la plaza Puerta del Sol, para solucionar los problemas de aparcamiento en este emblemático espacio y sobre todo clarificar el uso de la misma como aparcamiento para que los conductores sepan a qué atenerse.

En los últimos días son muchos los vecinos que se han quejado por multas recibidas en sus vehículos aparcados en dicha plaza. En la pasada Junta de Barrio de La Cañada se pidió al gobierno municipal que procediera a replantear la situación del aparcamiento en dicha zona, ante las numerosas dudas que genera. Las posturas van

desde vecinos que optan por delimitar el tiempo de aparcamiento a 30 o 45 minutos máximo hasta aquellos que consideran que debe haber zonas de aparcamiento ilimitado para poder hacer uso del metro a la hora de desplazarse a Valencia dejando el coche aparcado en las proximidades de la plaza.

Incluso algunos demandan la completa peatonalización del espacio. Para el Grupo Municipal Popular el gobierno PSOE-Compromis debe proceder a consensuar con todos los usuarios, vecinos y comerciantes, el uso que debe tener este espacio como aparcamiento y evitar al mínimo las medidas coercitivas, o al menos que mediante la adecuada señalización y campaña de comunicación.



Ciudadanos Paterna solicita “transparencia” saber más sobre el gasto público



El grupo municipal Ciudadanos Paterna realiza varias peticiones al nuevo gobierno del Batán. Por tanto, ha dado un paso más en la petición de información y transparencia en todo lo relativo al gasto público en el consistorio.

Ciudadanos Paterna cree “ineludible que se presenten todos los gastos efectuados por la administración, evitando opacidades”.

“Desde el grupo seguimos llamando a la transparencia, la cual debe estar presente en todas las acciones del gobierno”, ha declarado el concejal del grupo, Jorge Ochando, que ha presentado para un pleno municipal una propuesta en la que solicita claridad de información en todos los gastos que efectúe la administración, ya que “los gastos son realizados con dinero público, de todos, por lo que cualquier vecino se merece tener información concreta y detallada de los mismos”, asegura el edil.

Los alumnos de infantil de primer ciclo tendrán beca en Julio

Gracias al grupo municipal Ciudadanos Paterna se ha aprobado la ampliación de becas de educación infantil para el mes de julio en el municipio que facilitará una mejor conciliación familiar y laboral.

De esta manera, lo ha dado a conocer el concejal del grupo, Jorge Ibáñez, indicando que “parece insuficiente para las familias el sistema de becas actual, en una sociedad donde tienen que lidiar con la situación compleja de combinar los horarios laborales con tener hijos” y asegura que “era incomprensible no becar también el mes de julio”. Esta propuesta la presentó Ciudadanos Paterna el pasado mes de noviembre con la satisfacción de haberse visto respaldada por el resto

de grupos políticos del consistorio: “esto es lo que se ha traído al último pleno por la propuesta que presentamos en el mes de noviembre. Estamos hablando de que ya es una realidad y las familias podrán contar con estas becas en breve” ha declarado el concejal. Es imprescindible que “las familias puedan conciliar la vida familiar con la vida laboral” ha asegurado el edil, aunque insiste en que “aún queda mucho por hacer en este sentido y sobre todo, el cambiar el chip en las administraciones y empresas”.



CS Paterna

Este año celebramos Las Fallas más que nunca porque somos patrimonio de la humanidad ¡Felices Fallas Paterneros y Paterneras!

PROMOCIÓN ESPECIAL

LIMPIEZA DENTAL*

GRATIS

*Tratamiento bajo estricto diagnóstico odontológico realizado por dentistas profesionales. Cheques no acumulables.



Clínica

unidental paterna

PRIMERA VISITA GRATUITA



Contacta con nosotros
y solicita tu PRIMERA VISITA,
te haremos una revisión dental
completa y un diagnóstico
dental gratuitos.

www.unidental.es

**PROMOCIÓN
ESPECIAL**



Clinica

**unidental
paterna**

ESPECIALISTAS EN IMPLANTOLOGÍA

96 137 37 34
662 126 808
C./ Maestro Canós, 21

| ENTREVISTA **Maria José Herrero, Fallera Mayor de Valencia** |

Maria José Herrero es una vecina de la Cañada, fallera, y grande madre enamorada de su familia y de la zona en la que vive. La Cañada Te Guía ha querido conocerla un poco más. Hace muchos años fue fallera mayor de Valencia y esto siempre lo recuerda con gran nostalgia. Vamos a conocerla un poco más.

- Buenos días M.José. Vemos que vives en La Cañada, pero ¿desde cuando?

- En la Cañada llevo redidiendo de forma continuada desde hace 23 años, pero desde que nací, mis padres me traían todos los fines de semana, pascua y lógicamente todos los veranos, ya que mi abuelo materno, Joaquín Martí, construyó la residencia familiar en El Plantío. Cuando mi madre era muy pequeña, mi abuelo padecía una enfermedad pulmonar y los médicos le aconsejaron vivir en el campo. Gracias a él, estamos hoy en este maravilloso lugar.

- Si tuvieras que elegir un sitio de tu zona, tu lugar preferido, ¿Cuál escogerías?

- Sin lugar a dudas lo que más me gusta es la tranquilidad que ofrece el campo... respirar aire puro y desayunar viendo trepar a las ardillas por los árboles. Mi lugar preferido...siempre fue el panquemao.

Quizás sea porque en el pasé muy buenos momentos de pequeña empinando el cachirulo, comiendo la mona... y luego ya de mayor con mis hijos, mi marido y mi padre viendo las

estrellas que nos ofrece la noche de las perseidas.

- ¿Qué te gustaría mejorar de La Cañada?

- En la Cañada hay mucho por hacer... lo que más me preocupa es el tema de la salubridad, con esto me refiero entre otras cosas, a la plaga de mosquitos que llevamos sufriendo año tras año. Como tú bien sabes, mi hijo lleva muchos años enfermo y tomamos en casa muchas medidas de precaución para que nada pueda empeorar su estado. El tema de los mosquitos me preocupa y mucho pues a las personas inmunodeprimidas como muchos vecinos entre ellos mi hijo les puede acarrear serios problemas.

Como medida cautelar en casa ya desde el año pasado intentamos que no hayan focos de humedad en el jardín y para eso ..muy a nuestro pesar tuvimos que reemplazarlo por césped artificial. Además de estar constantemente fulmigando. Por supuesto el agua de la piscina nunca la dejamos estropear ya que hoy en día existen unos buenos productos para mantener el agua durante años.

Otro de los problemas es el de las colonias de gatos y el mal uso de los contenedores. Creo que es nuestra responsabilidad que todos los gatos estén esterilizados o castrados y vacunados para tener las colonias controladas y sanas. El problema de los contenedores se solucionaría fácilmente si hubiese una partida presupuestaria en nuestro Ayuntamiento para poder en-

terrarlos y así evitar malos olores sobre todo en verano. Tenemos otras carencias en la Cañada y no pocas.

- Un lugar para pensar, perderse, saborear o disfrutar.

Uf... yo en mi casa. C o m o aquí no se está en ningún sitio.

- Ahora sí, nos centramos en las fallas. Hace muchos años fuiste fallera mayor de Valencia. ¿Cómo lo recuerdas?

- En 1986 fui nombrada fallera Mayor de Valencia. Esto fue algo maravilloso y también un poco vertiginoso, pues a la edad de 21 años de repente me encontré con la gran responsabilidad de representar una fiesta que hoy día, 31 años después, es patrimonio inmaterial de la humanidad.

Lo recuerdo como algo fantástico que me hizo crecer como persona. Un año muy intenso donde conocí a muchísimas personas de distintos ámbitos sociales, económicos, culturales y políticos. Tuve la oportunidad de conocer otras culturas y así de esta manera poder representar a las fallas y a Valencia lo mejor que pude.



**María
José Herrero
retratada en un cuadro
de su casa cuando fue Fallera
Mayor de Valencia en 1986**

Conservo muchas amistades de aquella época que junto con las nuevas forman mi más preciado patrimonio. Indudablemente las fallas como todo cambian con el paso del tiempo...lo que nunca cambia es la esencia de la fiesta. Como ya he comentado alguna vez: "lo que funciona no se cambia" siempre se tiene que avanzar en todo en la vida, intentar mejorar día a día.

¿A qué falla pertenecéis?

Mis hijos Sara y Josevi perte-

necen por arraigo familiar a la Comisión de Palleter Erudito Orellana. Sara fue fallera Mayor infantil de este Comisión en el 2007. Fue un año precioso que los cuatro pudimos vivirlo con mucho entusiasmo. Es mi deseo y el de Sara que en unos años podamos disfrutar viéndola como fallera Mayor de la Comisión.

- ¿Qué mensaje le darías a las falleras mayores de Paterna?

- A todas las comisiones que pertenecen a la Junta local de Pa-

terna y en especial a sus falleras Mayores les doy la enhorabuena y las gracias por conseguir entre todos hacer de nuestra fiesta la mejor del mundo.

Considerada por la Unesco, Patrimonio Inmaterial de la humanidad, indudablemente es gracias a todos los que de alguna manera apoyan, sufren y aman esta fiesta.

A todos vosotros vecinos de Paterna mis más sincera felicitación. AMUNT PATERNA !!!! VIXQUEN LES FALLES!!!!

Salutació alcalde de Paterna Falles 2017. Juan Antonio Sagredo

Paterna sencera es prepara impacient per a assistir a una nova cita amb les Falles i contagiar-se del color, la germanor i la passió amb què tots els fallers i falleres viuen esta festa inigualable amb què encimbellem i promocionem l'art i la cultura valenciana i paternerera. En aquest any tan especial, en el que les nostres Falles han sigut declarades Patrimoni Immaterial de la Humanitat per la Unesco, des de l'Ajuntament de Paterna ens sumem amb orgull als sentiments d'alegria i satisfacció que ens genera esta protecció internacional. Este reconeixement és la justa i merescuda recompensa al treball i a l'esforç continuat de totes les persones que participeu d'esta gran festa que tant ens enaltix i que, des de l'última Cremà, esperem amb il·lusió i emoció. I és que les Falles ho aglutinen tot: tradició, cultura, color, foc, música, indumentària... Son un dels màxims exponents del caràcter alegre i amable del nostre poble i de tots i totes els i les amants de la festa fallera. Per això, voldria aprofitar la finestra a les Falles 2017 que m'ofereix este Llibret, per a invitar-vos a tots i a totes a gaudir d'estes festes a Sant Josep que s'acosten i que convertiran a Paterna en una ciutat plena de vida amb els seus casals, de pólvora amb les seues mascletàs i despertàs i de devoció amb la seua ofrena. El meu respecte, el meu reconeixement i el meu agraïment, sens dubte, són per a la gran família fallera paternerera que hem conformat gràcies a la participació de tots i totes: fallers, falleres i veïnat, però sobretot, a la disposició i entrega de la Junta Local Fallera i del seu president Goyo Buendía, que han aconseguit que Les Falles de Paterna ocupen un lloc privilegiat del nostre poble, de la nostra cultura i dels nostres cors. Paternerers i Paternereres. Fallers i falleres. Fallerets i Falleretes. BONES FALLES A TOTS I A TOTES.



"M'agrada de Paterna el seu esperit de superació", Juanma (Compromís)

- Eres faller Juanma?

- Mai he sigut membre de cap comissió fallera, encara que últimament tinc que reconèixer que he estat pensat en l'opció de formar part del col·lectiu faller. Però la meua sogra va ser component de la cort d'honor de la Fallera Major de València a l'any 1973.

- Eres faller d'honor?

- Sí, ja fa uns quants anys que col·labore amb diverses falles com a faller d'honor.

- Com és el teu dia a dia?

- El meu dia a dia al món faller no es limita a soles als actes de la setmana fallera, durant tot l'any m'agrada viure al costat dels fallers i falleres. Quan tinc l'oportunitat de fer-ho vaig a pre-

sentacions falleres, setmanes culturals o presentacions de llibrets, tota eixa part cultural de la festa, com a poble, tenim que potenciar-la més encara.

- Què és el que més t'agrada de Paterna i les falles?

- Lo que més m'agrada de les falles en Paterna és el seu esperit de superació, d'adaptació als nous temps, de predisposició a consensuar amb els veïns de cada barriada els problemes de soroll que hi havien i que, a poc a poc, han anat minvant.

- Com es presenten les falles?

- Estes Falles 2017 es presenten d'una forma diferent a les que he viscut fins ara al municipi, per primera vegada som part del go-

vern local i això multiplica la nostra presència com a Compromís per Paterna a més actes encara



dels que ja hem participar fins el moment. Un repte que em motiva personalment i que potser siga eixa espenta que em done l'impuls per acabar pertanyent a una comissió fallera del municipi.

“Tengo la mejor junta directiva en la falla Porta del Sol La Cañada”

- Alejandro Galarzo Polo es el presidente de la falla Puerta del Sol de La Cañada. Alejandro, cuéntanos, ¿cuánto tiempo llevas viviendo en la Cañada?

- Desde que nació, mi familia es de aquí.

- ¿Qué es lo que más te gusta de esta zona?

- La tranquilidad, la naturaleza que la tenemos al lado de casa, el tener la ciudad también cerca.

- Si tuvieras que elegir un sitio de tu zona, tu lugar preferido, ¿Cuál escogerías?

- Pues cualquier sitio del monte, hay senderos para ir a caminar, e ir en bici.

- ¿Cómo saliste elegido presidente?

- En nuestro caso fue un tanto extraño, primero porque el



anterior presidente y amigo mío, no siguió, y se disolvió la junta directiva. Se creó una junta gestora para seguir con la falla y luego entre algunos miembros de la junta anterior llegamos a un consenso y me presenté. Hubo una votación y por mayoría fui elegido.

- ¿Qué trabajo hay en la falla?

- Por suerte, en esta comisión, tengo una junta directiva fantástica: los vicepresidentes se encargan de todo el papeleo, una contable que lleva lo económico, responsables que organizan actos, fiestas...

También hay quien ayuda en la cabalgata, mascletaes...

- ¿Has sido siempre de la misma falla?

- Si, lo soy desde pequeñito. Lo que más me gusta es el ambiente familiar, el olor a pólvora, el vestirse...

Elena Martínez (Partido Popular) afirma que “las fallas son cultura”

- ¿Desde cuando eres fallera?

- Desde el año 1968. Entre de muy pequeña en la Comisión Infantil y a partir de ahí siempre he estado vinculado de un modo u otro a las Fallas.

- ¿Siempre has pertenecido a la misma comisión?

- No, porque entonces no había fallas en Paterna. Primero formé parte de la Pérez Galdós-Calixto III en Valencia y a partir de 1970 me apuntó mi madre a la Comisión Dos de Mayo en Paterna

- ¿Qué son para tí las fallas?

- Las Fallas son fundamentalmente cultura. Son un vehículo de comunicación que nos conecta a los valencianos, no sólo en el momento presente sino con nuestras raíces.

- ¿Qué es lo que más te gusta de estas fiestas?

- Soy fallera de monumento, de llibret, de ofrenda... me gusta la tradición. Aquello para lo que

se crearon las fallas. También la crítica, el ingenio que demostramos los valencianos no sólo en el monumento sino en cada acto. En realidad me gusta todo lo que huele a fallas desde la presentación hasta la cremà, pasando por la cabalgata del Ninot.

- Un consejo para las falleras mayores de este año...

- Mi consejo es siempre que sean ellas mismas. Que sonrían siempre porque ellas son la fuerza de los falleros y al mismo tiempo serán correspondidas con el cariño de todas las comisiones. Pero sobre todo lo que les aconsejo es que recuerden este magnífico año, que recuerden las cosas buenas, los momentos más emotivos... porque todo se hace por y para ellas.



“El momento más emotivo es la ofrenda”: Estefanía Bueno, fallera mayor

- **Hola Estefanía. Eres la fallera mayor de Paterna de este año. Cuéntanos un poco sobre tí.**

- Mi nombre es Estefanía Bueno Valero y tengo 24 años. He terminado de estudiar Educación Infantil y un máster de intervención en dificultades del aprendizaje. Ahora llevo trabajando ya año y medio en un restaurante de comida rápida. Tengo un hermano más pequeño y vivimos en Paterna desde que nació. Me encantan los deportes y siempre he jugado a baloncesto, pero hace tres lo tuve que dejar.

- **¿Cómo recuerdas el momento en el que te enteraste que ibas a ser la fallera mayor de Paterna? ¿Te lo esperabas?**

- Sinceramente me quede súper sorprendida, no me lo esperaba para nada y di un paso hacia delante sin ser consciente de ello, ya que realmente tuvieron que pasar un par de semanas para creérmelo porque todavía estaba en shock. Y el momento lo recuerdo súper especial y súper emotivo. Tenía muchas ganas de vivir esta experiencia y nunca imagine este resultado.

- **¿Cuántos años llevas siendo fallera?**

- Alrededor de 16 años.

- **¿A qué falla perteneces?**

- Pertenzo a la Falla Sant Roc. Y no he sido siempre de la misma. Cuando nació me apuntaron mis tíos a su falla, Vicente Mortes

porque a mis padres nunca les ha llamado la atención. Luego estuve unos años sin ser fallera hasta que me apuntaron y salí fallera mayor infantil de esa misma comisión. Después de un par de años me borre porque mis tíos tampoco estaban y me fui al Clot con unas amigas, pero el tema del baloncesto me llevo a conocer a las que hoy día son mis amigas y me llevo a San Roque y creo que mi recorrido fallero ya se queda ahí, porque estoy muy a gusto y me siento como en casa.

- **¿Qué son para ti las fallas?**

Para mi las fallas, son arte, cultura, tradición de muchos años que normalmente pasa de padres a hijos, pero he de decir que en mi caso no ha sido así, sino mis tíos me apuntaron y a mi me fue gustando y enamorando esta fiesta. Y luego por otro lado, son esfuerzo, trabajo, diversión, fiesta y mucha pólvora y color en nuestra semana fallera.

- **¿Cuál es el momento que más te gusta?**

El momento que más espero estas fallas como todas realmente es la ofrenda a la Mare de Deu, ya que es muy emotivo el llegar, verla, pedir un deseo... pero me encanta el ruido y la pólvora de las mascletas y de los castillos que son preciosos con el colorido que tienen. Y por último la crema, que simboliza un año nuevo y el seguir trabajando a por cosas mejores.

- **¿Qué esperas de las fallas de este año?**

Espero que no llueva en un principio y que haga buen tiempo. Pero lo que realmente espero es disfrutar con las cortes y con Claudia la máxima porque este año es súper especial y jamás voy a vivir un año así porque ya he pasado por todos los rangos y este es de los más especiales. Entonces espero que no se nos acaben las energías y tengamos fuerzas para disfrutar de cada momento.



“Soy fallera desde que nació: Claudia Alacreu, fallera mayor infantil”

- Hola Claudia. Eres la fallera mayor infantil de Paterna de este año. Cuéntanos un poco sobre tí.

Mi nombre es Claudia Alacreu Gonzalez y tengo 10 años. Voy al colegio Villar Palasi y estoy en quinto.

Vivo en Paterna desde que naci y tengo 2 hermanos pequeños, Sento de 7 años y Natxo de 6 años.

El momento en que dijeron mi número y después mi nombre fue un momento increíble y totalmente inolvidable, no me lo podía creer. Sinceramente, no me lo esperaba porque cualquiera de las nueve podríamos haber salido, ya que todas son muy especiales.



-¿Desde cuándo eres fallera?

- Soy fallera desde que nací porque todos en mi familia somos falleros.

Soy de la Falla Plaza Dos de Mayo desde entonces. Y hasta el año 2016 fui también de la falla de mi padre Carretera San Luis Doctor Waksman. Pero al final me borré de aquella porque quería ser fallera mayor de la falla Plaza Dos de Mayo. Entonces no podía acudir a Valencia, como ya me está pasando este año.

- ¿Qué son para tí las fallas?

- Las fallas para mí son una parte de mi vida. Realmente no podría explicarlo, puesto que forman parte de mi día a día. Cómo es algo con lo que he convivido siempre, para mí, son una parte importante de mi vida.

- ¿Con qué momento te quedarías de las fallas?

- No puedo elegir un momento de estas fiestas. Desde la polvora, los pasacalles y los actos en el casal. Cada acto tiene algo especial.

-¿Qué esperas de las fallas este año?

De las fallas de este año solo espero que sean igual que cada momento que he vivido desde el día 1 de Octubre que me nombraron como Fallera Mayor Infantil de Paterna. Espero pasarlas al lado de las cortes y de Estefania, que es la fallera mayor de Paterna, disfrutando al máximo de cada momento junto a todas las 18 comisiones que hay en Paterna.



El municipi disposa d'un espai autoritzat per emmagatzemar pólvora

L'Ajuntament de Paterna disposarà d'un espai autoritzat per emmagatzemar pólvora, convertint-se així en la primera i única ciutat d'Espanya que compta amb un lloc d'aquestes característiques. El particular magatzem permetrà al consistori guardar fins a 15 quilos d'articles pirotècnics per utilitzar en manifestacions festives F1, F2 i F3 i emmagatzemar-los en condicions legals i de seguretat segons l'Article 105 del Reial decret d'Articles Pirotècnics i Cartuchería. La regidora de Tradicions, Cultura i Foc, Paqui Periche, que va acudir l'estiu passat a les oficines de Delegació del Govern per registrar formalment aquesta petició.



Paterna incorpora una barredera elèctrica per aspiració per a Falles

L'Ajuntament de Paterna ha presentat hui l'aspiradora Green Machine, la nova màquina compacta que el consistori ha incorporat a la flota del servei de neteja i recollida de residus per millorar la neteja viària durant les Falles. La nova màquina, 100% elèctrica, destaca per la seua elevada maniobralidad en espais públics reduïts, el poc nivell de soroll i consum

i contribuirà a la millora de la neteja i recollida de restes de petards durant aquestes festes falleres. Té una autonomia de 15 hores, que permet que les 6 bateries de les que es compón puguen durar fins a 4 dies sense carregar.



Els veïns tenen 2.000 fullets "amb consells i recomanacions" per a tirar petardos

les Regidories de Seguretat i Tradicions, Cultura i Foc juntament amb la Policia Local de Paterna, han llançat una campanya educativa amb el lema "Gaudim de la festa amb seguretat" per transmetre a la ciutadania patenera, i especialment als més petits, una dotzena de consells sobre com utilitzar, de manera segura i responsable, artificis pirotècnics i prevenir possibles riscos. La informació recollida en els tríptics explica les diferents categories d'artificis que existeixen, les seues ca-

racterístiques i nivell de perillositat, així com les edats d'ús permeses per a cadascun. També s'inclouen consells per a un ús responsable del material pirotècnic com no guardar-ho mai en la butxaca ni emmagatzemar-ho a casa, així com no manipular els petards o extreure el seu contingut. A més, en encendre'ls, es recomana sempre no subjectar-los amb les mans quan es prenen i mantenir-los allunyats de la cara a més de procurar llançar-los en espais oberts i autoritzats.

PREMI 2017

"Et cremaré amb un somriure"

**Ajuda'ns a trobar el millor ninot de falla
entra al nostre facebook  coalició compromís per Paterna
i vota el millor ninot**



www.compromisperpaterna.com
 coalició compromís per Paterna
 @C_per_Paterna



Las fallas en Paterna comienzan con la Crida y los Ninots



La noche de la Crida de Paterna, en la foto superior y en la de la izquierda y a la derecha el momento de entrar a la exposición del Ninot. //LCTG

“Este año hay el día 18 hay que quedarse en Paterna: habrá novedades”

Se llama Gregorio Buendía Ibáñez, pero todo el mundo le conoce por Goyo. Él es el presidente de la Junta Local Fallera de Paterna, tiene dos hijos (la mayor de 12 años y el peque de casi seis) y su mujer es la fallera mayor de la falla a la cual pertenece toda la familia: Gran Teatro.

- ¿Desde cuando eres fallero?

- Ya soy fallero unos 32 años, 23 estoy en la Junta Local de Paterna y 3 como presidente de la misma. Amo las fallas y mis hijos siguen mis pasos.

- ¿Cómo fué tu nombramiento?

- Se presentan las candidaturas y el proyecto. Todo reglamentado. Se le pasa a las comisiones y en 15 días los presidentes de las 18 fallas de Paterna votan.

- ¿Hay alguna novedad este año?

- Si, por fin, y era una apuesta personal mía, hemos conseguido tener varios actos el día 18, que

es la nit del foc en Valencia.

Por la mañana tendremos una globotà infantil en el cohetodormo donde los niños podrán pinchar

con un palillo que repartiremos cada uno de los 1.000 globos que vamos a poner a su disposición. Esto será sobre las 13:30 pero antes habrá pinacaras,

animación infantil, casitllos hinchables... Y ya por la noche, a las 23:59 horas, tendrá lugar una mascletà manual. En ella participaremos unso 150 falleros haciendo vibrar Paterna con un terremoto terrestre y otro aéreo. ¡¡Así que el 18 nos quedamos en Paterna!!



| Especial **VETERSALUD** |

¡Contrata un seguro en tu clínica veterinaria y acude cuando quieras!

Jessica es la nueva dueña de Vetersalud La Cañada. En 2013 se quedó el traspaso de la clínica y desde entonces, con mucho trabajo y sudor, está sacándolo adelante con la ayuda de María y varias empleadas. En Mas Camarena está el consultorio auxiliar del de la

Cañada, que la lleva su marido, pero ahí están especializados en peluquería y tienda. Principalmente esta clínica se caracteriza por el pequeño animal: perros, gatos, roedores...etc.. ofrecen cirugía, visitas a domicilio, análisis y demás. Pero una de las cosas más atractivas de la clínica y su gestión, es el poder te-

ner un seguro VITAL PLAN. Es una especie de seguro de prevención, que incluye toda la vacunación del animal y sobre todo el cliente puede acudir con su mascota a cualquier de las 54 clínicas que hay por toda España, sin pagar nada. El cliente se despreocupa, paga una cantidad al mes, muy pequeña, y tiene todas las consultas incluidas, además de que tiene todas las vacunas incluidas. Se trata de un seguro de bienestar y en el caso de las cirugías o imprevistos, se aplicaría un importante descuento.

En la Cañada los animales que más van a la clínica son perros y gatos, pero en alguna ocasión si se han encontrado otro tipo de especies, como por ejemplo, ardillas heridas que algunos clientes las traen. En la clínica las mantienen hasta que vienen del centro de recuperación de especies de El saler, se los llevan, los rehabilitan y las vuelven a depositar en la Cañada.



Veter|SaluD La Cañada

Hospital de día

C/ 110, nº 21 - La Cañada

T. 96 132 31 88

Urgencias: 625 621 817

hvcanyada@vetersalud.com

Horario: de L a V de 10 a 14h y de 17 a 21h

Sábados de 10 a 14h



V E T E R | S A L U D

www.veterinario-vetersalud.com

Veter|SaluD Mas Camarena

Vet&Pet Boutique

CC Mas Camarena

T. 96 168 76 20

mascamarena@vetersalud.com

Horario: de 10 a 13.30h - 17 a 20h

✓ Hospitalización diaria

✓ Cirugía General

✓ Cirugía Dental

✓ Rayos X

✓ Laboratorio

✓ Ecografías

✓ Tienda

✓ Seguro Vital Plan

✓ Dieta VetandPet en exclusiva

✓ PELUQUERÍA especializada

en cortes personalizados

según la raza

SEGUROS DE SALUD para PERROS, GATOS, CONEJOS, HURONES...



Sea cual sea tu mascota, en Veter SaluD tenemos el mejor y más personalizado seguro VitalPlan.

Los mejores cuidados, por menos dinero.

Infórmate

OFERTA 10 euros de descuento

(Válido para servicios veterinarios o peluquería)

Entregando este cupón
en VeterSalud
La Cañada
Mascamarena



El hospital privado Imed Valencia ya está a pleno rendimiento

El nuevo hospital privado IMED Valencia ya es una realidad. El pasado 27 de febrero abrió sus puertas con una amplia oferta médica. Está situado en una zona estratégica para el área metropolitana al inicio de la CV-35, en el término municipal de Burjassot.

Tras casi veinticinco años sin que se construyera un hospital privado en Valencia, ahora el sistema sanitario valenciano tendrá a su disposición los más de 37.000 m² que conforman las instalaciones de IMED Valencia. Todo un lujo muy cerca de la ciudad.



CLÍNICA COMPANY
REHABILITACIÓN, FISIOTERAPIA Y OSTEOPATÍA

Tel. 96 132 42 47
info@clinicacompany.com
www.clinicacompany.com

C/ Trece, 7 · 46182 La Cañada (Valencia)



Robles Copete

Proyectos de interiorismo
Reformas y Obra nueva

**Calle 29, 63 bajo
La Cañada**

610 52 75 32
96 104 60 23



www.construccionesroblescopete.com
info@construccionesroblescopete



El teatre Talia de València estrena 'La Cotorra del Mercat' del 5 al 9 d'abril

Mes de 70 anys després de la seua estrena, i, amb motiu del centenari del Mercat Central, recuperem una de les obres valencianes més representades de la història: La Cotorra del Mercat, de Leopoldo Magenti i Paco Barchino.

En 'El retorn de la Cotorra del Mercat', viurem com en

la València dels anys 40, una fruitera del Mercat Central es convertirà en la protagonista de la comèdia musical La Cotorra del Mercat i com en la València actual, un jove investigador solitari, coneixerà l'amor mentre descobreix la màgia i els tresors de la València antiga.

Un viatge per la nostra història, ple d'amor, humor, música i cultura. Dues històries d'èpoques diferents que es fonen en una sola. On la València antiga i la moderna es germanen al voltant del Mercat Central i la música en directe del mestre Leopoldo Magenti.

F

**TEATRO
FLUMEN**

www.teatroflumen.es - 963 273 602
GREGORIO GEA - 15 - 46009 - VALÈNCIA

📱
📺
📺
📺

Mundo Habituado Presenta

Rapunzel

el musical

del sábado

25

MARZO

al domingo

16

ABRIL



Podemos entra en el gobierno municipal (Pspv y Compromís)

Dado el tiempo de bipartito entre PSVP-PSOE y Compromís per Paterna, Paterna Sí Puede propone que cualquier punto, acuerdo o decisión que no haya sido incluido en este Acuerdo de Gobernabilidad Tripartito deberá ser negociado de nuevo entre los tres partidos. Durante la firma del Acuerdo de Gobernabilidad Para ello propone la creación de un Comité de Transpa-

rencia y Control que analice la gestión del Gobierno, dote de las líneas programáticas a seguir por PSVP-PSOE, Compromís per Paterna y Paterna Sí Puede y fiscalice su cumplimiento en el Ayuntamiento de Paterna. Estará integrada por un miembro del PSVP-PSOE de Paterna, Paqui Periche, de Compromís per Paterna, Santiago Lucas, y de Paterna Sí Puede, Beatriz Serrano.

AUTO ACCIÓN

MECÁNICA - CHAPA - PINTURA

VEHÍCULO DE
CORTESÍA GRATUITO

Tel. 96 134 42 16

C/ Villa de Bilbao, 10

Pol Ind. FUENTE DEL JARRO

P.I. Táctica

Acoat
Selected

| Actualitat Paterna | Què està passant en la meua ciutat?

Paterna reforça la videovigilanci **en les instal·lacions deportives**

El nou sistema connecta amb la policia local de Paterna

L'Ajuntament de Paterna, a través dels Serveis Esportius Municipals, ha reforçat el sistema de videovigilanci de les instal·lacions esportives de Paterna

i ho ha ampliat a nous espais amb l'objectiu de millorar la seguretat i el correcte ús d'aquestes zones i prevenir possibles actes vandàlics.

Paterna amplia l'oferta de cursos de defensa personal per a les dones

L'objectiu es ensenyar a les dones a entre-

nar agilitat

L'Ajuntament de Paterna, a través de l'Acadèmia de Formació de la Policia Local de Paterna, organitzarà en els propers mesos cursos de defensa personal per totes aquelles paternereres que desitgin realitzar-los.



23 canviadors de bebés nous

Hi ha en varios edificis municipals, en con- **cret 1 al centre social de la Canyada.**

Paterna compta, a diferents edificis i dependències municipals, de canviadors per a bebès per tal de facilitar la tasca de canvi de bolquers a espais públics del municipi, una acció duta a terme per la regidoria d'Igualtat i Dona que dirigeix la regidora Carmen Gayà.

SERVICIO DE SEGURIDAD EXCLUSIVO



ASOCIACIÓN DE VECINOS
EL PLANTÍO

SOCIOS PROTEGIDOS

UNIDAD MÓVIL DE VIGILANCIA
CON ACUDA A ALARMAS GRATIS



Levantina
de Seguridad
16.215

HAZTE SOCIO

96 132 58 34

DIPUTACIÓ DE
VALENCIA

Colze a colze amb els Ajuntaments

Gràcies a tots els fallers i les falleres
de les comarques valencianes
per celebrar amb nosaltres que

**les Falles són
Patrimoni de la Humanitat!**

LUGARES DE INTERÉS

Centro Social



Dirección: **Calle San Vicente Ferrer s/n.** (junto a la iglesia)
Teléfono: **96 132 23 22.** Horarios: de lunes a viernes, mañana y tarde.
Este espacio municipal dispone de un salón de actos, una sala de exposiciones, otra para reuniones, el hogar de jubilados, la biblioteca, la sala telecentro y un jardín.



Polideportivo

Dirección: **calle 419 s/n.** Teléfono: **96 132 80 18**
Horario pabellón: L-V: 7 a 23 h. // sábados: 9-22 h. // domingos: 9-14h.
Horario piscina cubierta: L-V: 7- 22.30h. // sábados: 9 -22 h. // domingos: 9-14h.
Actividades a realizar: pilates, yoga, predeporte, multideporte, aerobio, funky, gimnasia correctiva, bailes de salón, natación, matronatación, 3a edad...

ASOCIACIONES Y LUGARES DE INTERÉS

- Asociación Vecinos la Cañada:** Dirección calle San Vicente Ferrer. Tel. 96 132 23 22
Asociación Vecinos de El Plantío: Dirección: calle 29 número 63. 961 325 834
Asociación de Slot La Cañada: Dirección calle San Vicente Ferrer. Tel. 96 132 23 22
Asociación Mujeres de la Cañada: Dirección calle 30 número 24. Tel. :661227462
Asociación Hogar Saludable la Cañada: Calle 5 esq calle1. Tel. 96 132 41 91
Asociación Afempes: Dirección Centro Valentín Hernáez, Paterna. Tel. 652 668 075
Biblioteca La Cañada: Dirección: centro social. Teléfono 96 132 17 74
Gran Teatro Antonio Ferrandis: Dirección Pl.Ejército Español 4. Paterna. Tel. 961 38 90 70
Teatro Capri: Dirección Ernest Ferrando. Tel. 96 138 43 49
Museo de la Cerámica: Dirección Pl. del Pueblo s/n. Tel. 96 137 96 57
Espai Cultural Coves del Batà: Dirección Senda del Batà. Teléfono 96 138 48 30
Auditorio de Música: Dirección C/Vicente Mortes c/Machado c/ Alicante. Tel. 96 138 49 24
Multipaterna: Dirección C. San Francisco de Borja 4. Teléfono 96 138 11 51
Puc Paterna Unió de Comerç: Dirección Calle Joaquín Costa 22. Tel. 96 138 29 41
Asivalco: Dirección Calle de Gijón 3, Fuente del Jarro. Telf. 96 143 66 77
Asociación Hostelera Paterna Gastronómica: C. Mare de Dúe dels Desamparats 34. Teléfono 687 980 868
Mercado municipal: Dirección Plaza del Pueblo. De lunes a Sábado de 8 a 14 horas
Mercado ambulante: Dirección Plaza del pueblo y alrededores. Martes de 8 a 13 horas.

TELÉFONOS DE INTERÉS



Policía local 96 132 03 01 y 96 137 96 01/ 96 134 40 20
24h. oplocal@ayto-paterna.es
Ambulatorio 96 161 40 50 // 96 161 40 51 (urgencias)
DNI (cita previa) 902 24 73 64
IBI (Impuesto Bienes Inmuebles) 96 137 96 20
Metro Valencia (info) 96 397 40 40
Ayuntamiento 96 137 96 00 www.paterna.es
Policía Nacional (dni y pasaporte) 96 138 62 11

TRANSPORTE

Metro



La línea 2 de Torrent - Lliria es la línea que conecta Paterna con Valencia. En Paterna hay seis paradas de metro: Campament, Paterna, Santa Rita, Fuente del Jarro, La Canyonada y la Vallesa. La frecuencia de paso es de cada 30 minutos, variando fines de semana y festivos. Más info www.metrovalencia.com



El Plantío-Paterna-Terramelar-Valencia línea 140

NUEVO RECORRIDO Y HORARIOS

El 1 de enero de 2017 cambió la línea 140. Desde El Plantío sólo sale un bus por la mañana y otro a mediodía. Luego desde Paterna, pasa por la calle Alginet de Terramelar para llegar a Valencia. La parada de Benimamet quedó suprimida hace ya un año. La línea A sigue igual: Calle 221, calle 15 cruce B Serra, calle 602 colegio en Montecañada, casco urbano (Vicente Mortes, Carrefour, Calle Mayor, Blasco Ibañez Campamento), Terramelar (c/ Almazora), La Coma, Heron City (Rotonda Cruz de Gracia) y Valterna (calle Llicsó). El primer bus sale a las 06:57 de la 221 y llega a Valterna a las 07:55 h. El último sale de Heron City a las 19:50h. y llega a la Cañada a las 21 horas. www.edetaniabus.com

FARMACIAS | Guardias de marzo / abril

La Cañada

Maria Desamparados Trigo. Puerta del Sol. 96 132 01 02
Carmen Aura: C.110, 2. Tel. 96 132 42 77
El Plantío. Amparo Mora. C/221,8. Tel. 96 132 27 94

Casco Urbano

Plaza Mayor. Tel. 96 138 21 19. **31 de marzo, 15 y 30 abril**
Herrero. C/Fco. García Lorca,6. Tel. 96 132 10 98. **17 marzo 1, 16 abril**
Vives Sieres. Blasco Ibañez 45. 96 138 35 26. **18 marzo, 2, 17 abril**
Santa Rita. Vicente Mortes 68. 96 136 54 37 **19 marzo, 3, 18 abril**
María Galindo. C. Castañer, 2. Tel. 96 136 57 74 **20 y 26 marzo, 4, 19 abril**
Elvira González. Carretera Manises 12. Tel. 96 136 56 25 **21 marzo, 5 y 20 abril**
M. José Pascual. Mestra Monforte 19. Tel. 96 143 99 57. **22 de marzo, 6 y 21 abril**
Alicia Pérez. Cardenal Benlloch 22. (La Salle) Tel. 96 137 28 09 . **23 de marzo, 7 y 22 abril**
Primer de Mayo. Número 31. 96 102 28 88 **24 marzo, 8 y 23 abril**
Amparo Lahoz. Sant Agustí, 4. Tel. 96 103 97 74 **25 marzo, 9 y 24 abril**
Adolfo García. Fte. del Jarro, 58. Tel. 96 368 69 12 **27 marzo, 10 y 25 abril**
Gloria Salvador. C/ Vte. Mortes, 30. Tel. 96 138 24 96 **27 de marzo, 11 y 26 abril**

Alborchí. C/ Aldaya, 2. Tel. 96 138 36 16 **28 de marzo, 12 y 27 abril.**
Sotelo. C/ San Antonio, 14. Tel. 96 138 29 95 **13 y 28 abril**
San Roque. C/ San Roque, 9. Tel. 96 138 22 79 **30 de marzo, 14 y 29 abril**



Terramelar

Julio Platas. C/Almazora s/n. 96 138 60 04

Mas del Rosari

Hortensia Forriol. C. Puig, 7. Tel. 96 390 01 51

Lloma Llarga

Vicent García. C/ LLicsó, 8. Tel. 96 182 66 92
José Miguel Górriz. C/ Ravanell, 9 Tel. 96 182 83 54

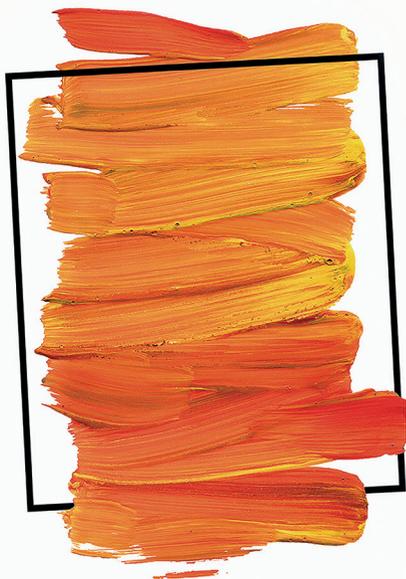
Casas Verdes

Martín Elorriaga Soriano. C/ J.A. Goytisolo. Tel. 96 364 54 47

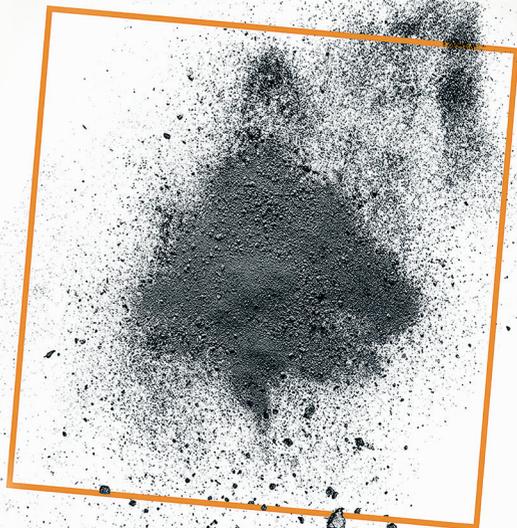
Santa Gemma

R. María Martí Alonso. C/ Santa Gemma 6. Tel. 96 364 06 18

Fal·les PATERNA 2017



I tu, què veus? Alguns veuran només una taca de pintura. Uns altres diran que és foc. Fins i tot, hi ha qui parlarà d'art. L'única veritat és que tots descriuen un sentiment i això ens ha portat a ser GRANS.



I tu, què veus? A simple vista, sembla pols. Altres diran que són cendres. Els més creatius, pólvora. Fins i tot, hi ha qui parlarà de tradició. L'única veritat és que tots descriuen un sentiment i això ens ha portat a ser GRANS.

#SomPatrimoni



- 25 de febrer. 20.30 hores CRIDA
- 4 de març. 17:00 hores CAVALCADA DEL NINOT
- 10 i 11 de març. 20.30 hores NIT D'ALBAES
- 11 de març. CONCURS DE PAELLES
- 12 de març. 8:00 hores DESPERTÀ
- 15 de març. NIT DE LA PLANTÀ
- 16 de març. 14:00 hores LECTURA DE PREMIS i 18 hores ENTREGA DE PREMIS
- 17 de març. 17:00 hores OFRENA
- 18 de març.
 - 10:00 hores ACTIVITATS INFANTILS
 - 24:00 hores MASCLETA MANUAL NOCTURNA
- 19 de març.
 - 13:00 hores SOLEMNE MISA EN HONOR A SANT JOSEP, en acabar MASCLETA
 - 23 hores NIT DE LA CREMA